

**Zeitschrift:** Das Schweizerische Rote Kreuz  
**Herausgeber:** Schweizerisches Rotes Kreuz  
**Band:** 69 (1960)  
**Heft:** 3

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

Nr. 3 69. Jahrgang

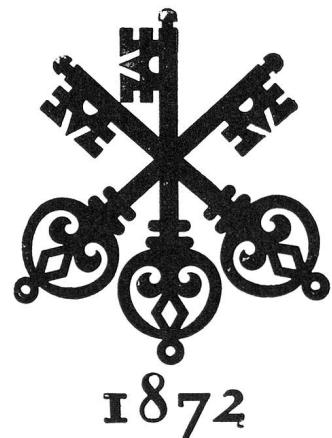
Bern, 1. April 1960



Legen Sie Ihre Ersparnisse richtig an?

Wir beraten Sie gerne.

SCHWEIZERISCHER  
BANKVEREIN



OUATE DE  
SCHAFFHOUSE  
QUALITÉ  
EXTRA  
ABSORBANTE



SCHAFFHAUSER  
WATTE  
MIT DER  
GROSSEN  
SAUGKRAFT

**G1**

**G1 die formvollendete,  
schweizerische  
Geschirrwasch- und  
Spülmaschine.  
Trotz kleinstem Raum-  
bedarf — grösste Leistung!  
Sparsamste automatische  
Waschmitteldosierung!  
Glanztrocknung!**

F. Gehrig & Co.  
BALLWIL/LU  
Tel. 041/89 14 03

**GEHRIG**  
Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate

**Beim Anschaffen von Matratzen**

auch GURIPOR  
ANATOMIC aus  
Latexschaum  
in Betracht ziehen

**ANATOMIC**

Prakt. Prüfung Schweiz.  
Institut für Hauswirtschaft  
bestanden

Die GURIPOR-Matratze ist ein bewährtes Schweizer Fabrikat. Dank dem **verstärkten Mittelteil** ist die Matratze GURIPOR ANATOMIC vollkommen. Sie stützt den Körper beim Liegen und Sitzen in idealer Weise.

**GURIPOR ANATOMIC — ein Spitzenprodukt der  
Gummi-Werke Richterswil AG**  
Richterswil      Telefon (051) 95 94 21

**Für die Aerosol-Therapie**

**FRICAR Mignon**

eignet sich als äußerst  
vielseitig verwendbar  
die leichte, zuverlässige,  
einfach zu bedienende  
und sehr preiswerte

**Universal-  
Kleinpumpe**  
für Saug und Druck

**FRICAR AG** Zürich 1, Limmatquai 3, Tel. 051/32 57 19

Vom Schafdarm  
bis zum  
sterilen Faden

Die Herstellung von Catgut ist eine verantwortungsvolle Aufgabe. Im neuen Laborgebäude der Steril Catgut Gesellschaft in Neuhausen entsteht aus ausgesuchtem Darmmaterial — während der ganzen Verarbeitung sorgfältig überwacht — das sterile Catgut SSC, zugfest und egal kalibriert.

**Steril Catgut Gesellschaft**  
Neuhausen am Rheinfall



**VINDEX plast**

**Wundschnellverband  
schützt und heilt**

**In der neuen  
Schnellgriffpackung**



- Jeder Pflasterabschnitt in einer hermetisch verschlossenen Viscosefolie
- Schützt den Schnellverband vor Schmutz und Feuchtigkeit
- Jederzeit gebrauchsfertig, ohne Schere
- Leicht zum Mitnehmen im Portemonnaie, in der Handtasche, im Sportsack



In Apotheken und Drogerien

Schweizer Verbandstoff- und Wattefabriken AG  
Flawil SG



BALLY fabriziert seit über 100 Jahren Schuhe, die sich in der ganzen Welt eines vorzüglichen Rufs erfreuen.

Handle es sich um den feinen Schuh für die elegante Dame oder um das Schuhwerk der Bezwinger des Everest, immer beruht der Erfolg des BALLY-Produkts auf der großen Erfahrung, den Fachkenntnissen und dem Berufstrotz, die in ihm verkörpert sind.

Der Wille, die große handwerkliche Tradition hochzuhalten und die Forschung unablässig fortzuführen, bürgt dafür, daß der BALLY-Schuh eine führende Stellung beibehalten wird.

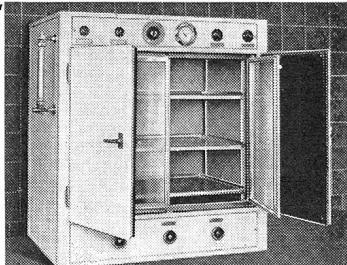


**Seit Jahrzehnten in der Fabrikation elektrothermischer Spezialapparate an der Spitze**

**Apparate für Laboratorien der chemischen und pharmazeutischen Industrie sowie für Spitäler**

**Apparate für Gewerbe u. Industrie**

**Spezialöfen für Raumheizung**



Präzisions-Brutschrank mit Wassermantel und Kühlung

Schweizer Mustermesse  
Basel  
Halle 13, Stand 4740

**Prometheus**

**Fabrik elektr. Heiz- u. Kochapparate, Liestal  
Tel. (061) 841306**

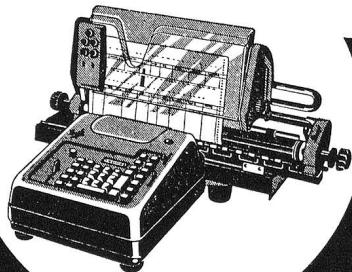
115,50

Der Buchungssautomat «Ruf-Intracont» ermöglicht die «optomatische Saldokontrolle», die — ohne Mehrarbeit — Saldofehler völlig ausschliesst: Der alte Saldo wird vorgetragen, indem er direkt auf den früheren neuen Saldo gedruckt wird. Fehler werden durch unüberschriebene rote oder grüne Zahlen oder durch Teile davon signalisiert.

Die optomatische Saldokontrolle ist nur möglich dank der unerreichten Präzision des Vorsteckgerätes RUF-Intromat, das verschiedenzeitiges automatisches Einführen, gleichzeitiges Beschriften ohne Kohlepapier und Auswerfen von 3 Formularen gestattet.

«Ruf-Intracont» lieferbar mit 1-25 Zählwerken, mit 10 oder 20 Kurztextsymbolen, zusätzlich mit Volltext-Tastatur, bietet ein Höchstmaß an technischer und organisatorischer Leistungsfähigkeit.

Verlangen Sie den Spezialprospekt oder eine unverbindliche Vorführung.



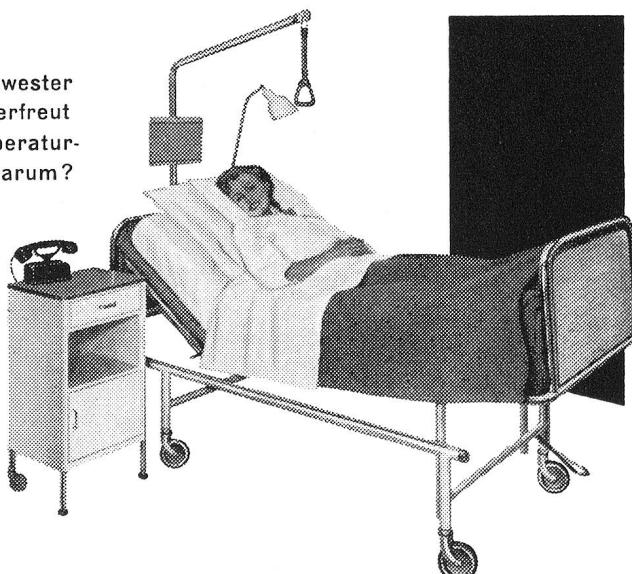
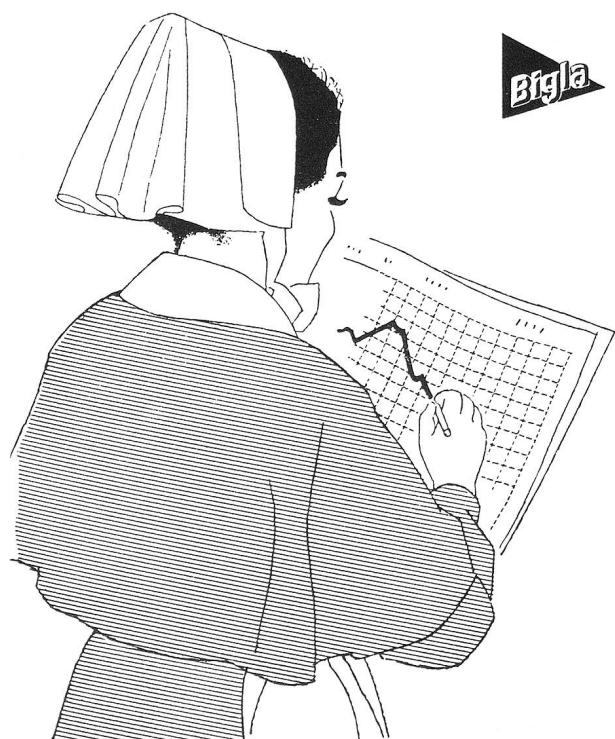
# RUF

RUF-ORGANISATION Zürich, Hauptsitz: Badenerstr. 595, Laden: Löwenstr. 32, Tel. (051) 54 64 00

Besuchen Sie an der Mustermesse (21. 4.-3. 5. 1960) bitte unsren Stand Nr. 4213, Halle 11

## «Gut geschlafen?»

erkundigt sich unsere Schwester jeden Morgen und stellt erfreut einen merklichen Temperaturrückgang fest. Wissen Sie warum?



**Wer auf BIGLA ruht - ruht gut!**

Die neuen BIGLA-Hochlagerungsbetten sind wahre Konstruktionswunder und tragen dadurch viel zur baldigen Genesung der Patienten bei. Deshalb wenden Sie sich für Krankenmobilier aller Art am besten an:

Bigler, Spichiger & Cie AG Biglen (Bern)  
Telephon (031) 68 6221



**embru**

## Hochlagerbetten

Das Embru-Hochlagerbett ist ein in der Praxis bewährtes Krankenbett. Die von Ärzten, Schwestern und Verwaltern geäußerten Wünsche und Anregungen sind verwirklicht worden. Unsere langjährige Erfahrung half uns, alles einfach und praktisch zu lösen.

Ohne die Schwester bemühen zu müssen, ohne Kraftaufwand, kann der Patient das Keilkissen mittels hydraulischer Pumpe so einstellen, wie es ihm für sein Befinden behagt. Die patentierte Fuss-Hochlagerung funktioniert völlig geräuschos. Absolut erschütterungsfrei erfolgt das Heben auf die Räder. Durch Verkürzung des Radabstandes ist das Bett auch in schmalen Zimmern und Korridoren äußerst wendig.

**Gerne senden wir Ihnen unsere Referenzliste**

## Mehr als 50 Jahre Erfahrung im Bau von Krankenbetten

**embru**

Embru-Werke, Rüti (Zürich), Tel. (055) 44844  
Filiale Zürich, Engelstr. 41, Tel. (051) 235313

## DAS SCHWEIZERISCHE ROTE KREUZ

1. April 1960

### HERAUSGEBER UND VERLAG

Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern  
Telephon 21474  
Jahresabonnement Fr. 6.—, Ausland Fr. 8.—  
Einzelnummer Fr. 1.—  
Postcheckkonto III 877      Erscheint alle 6 Wochen

### REDAKTION

Marguerite Reinhard,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern

### INSERATEN-VERWALTUNG

L. Treu, Annoncen, Leimenstrasse 59, Basel  
Telephon (061) 234834

### DRUCK

Vogt-Schild AG, Solothurn

### INHALT

#### *Agadir ist tot*

*Von Annemarie Schwyter,  
Mitarbeiterin von Radio Bern*

#### *Die Rotkreuzhilfe für Agadir*

#### *Besuch im Lager des Cheik-Ana*

*Von Jean Daniel Meyer*

#### *Rotes Kreuz und Zivilschutz*

*Von Dr. Hans Haug*

#### *Kurse für Rotkreuz-Spitalhelferinnen*

#### *Die vielseitigen Blutplättchen*

*Von Dr. E. F. Lüscher*

#### *Die Krankenschwestern und die Genfer Abkommen von 1949*

*Von J. P. Schoenholzer, 2. Fortsetzung*

#### *Aus unserer Arbeit*

### Zum Titelbild:

*Ein freiwilliger Helfer gibt einer aus den Trümmern von Agadir Geborgenen die erste Labung.  
Bild ATP-Bilder-  
dienst, Zürich.*

